[insert School Name]

Encuesta importante sobre los viajes a la escuela

Estimado padre o tutor:
La escuela desea saber cómo los alumnos llegan a la escuela y se retiran de ella. Esta información se utilizará para planificar opciones de transporte seguras y saludables para todos los alumnos. ***Contestar la encuesta le llevará menos de tres minutos.***

Conteste una encuesta por cada niño antes de [insert date]

También puede contestar la encuesta en línea en:

www.masaferoutessurvey.org/ [insert URL or delete]

*Le rogamos que conteste la encuesta en línea **o** este formulario* **(¡NO AMBOS!)**

PORTUGUÊS: Se necessário, peça para este papel lhe ser traduzido, ou visite o site abaixo para completar uma versão online em português.

ESPAÑOL: Si fuera necesario, por favor, que le traduzcan este formulario, o visite la página web que aparece debajo para completar una versión en internet en español.

FRANÇAIS: Si c'est nécessaire, veuillez faire traduire ce formulaire d'enquête, ou rendez-vous sur le site ci-dessous pour répondre à l'enquête en ligne en français.

TIẾNG VIỆT: Nếu cần thiết, vui lòng dùng bản dịch khảo sát này hoặc vào trang web để hoàn thành khảo sát trực tuyến bằng tiếng Việt.

中文: 如有必要，请翻译本调查问卷或访问下列网站，填写一份在线语种名称版本。

KREYÒL AYISYEN: Si ou bezwen sa, ou mèt fè tradui fòmilè sondaj sa a, oswa ale sou pòtay entènèt la pou reponn kesyonnè a anliy nan lang kreyòl.

ភាសាខ្មែរ: បើសិនជាចាំបាច់ មេត្តាកត់ត្រាប្រកាសនេះ ឬចូលទៅអនឡាញដើម្បីបំពេញការស្ទង់មតិនេះជាភាសាខ្មែរ។

اللغة العربية: إذا تطلب الامر، يُرجى ترجمة هذا المسح، أو يُرجى زيارة الموقع الالكتروني لتعبئة المسح على الانترنت باللغة العربية.

1. ¿En qué grado está su hijo? ☐

2. ¿En qué calle vive?

Nombre de su calle:

Nombre de la calle perpendicular más cercana (intersección más cercana):

Ciudad/Localidad:

3. ¿Cómo llega su hijo a la escuela la mayoría de los días? (elija una opción)

- ◯ Vehículo familiar (solo los niños de su familia)*
- ◯ Vehículo compartido (con niños de otras familias)*
- ◯ Bicicleta (patineta, monopatín, patines en línea, etc.)
- ◯ Transporte público (autobús de la ciudad, metro, etc.)
- ◯ Autobús escolar (transporte normal y trasporte para alumnos de educación especial [SPED])
- ◯ A pie
- ◯ Otro (autobús privado/furgoneta, taxi, etc.)

***3a. Si eligió "vehículo familiar" o "vehículo compartido" para viajar a la escuela, ¿deja usted normalmente a su hijo de camino al trabajo o a otro destino (que no sea su hogar)?**

- ◯ Sí
- ◯ No
- ◯ No corresponde

4. ¿Cómo vuelve su hijo de la escuela la mayoría de los días? (elija una opción)

- ◯ Vehículo familiar (solo los niños de su familia)*
- ◯ Vehículo compartido (con niños de otras familias)*
- ◯ Bicicleta (patineta, monopatín, patines en línea, etc.)
- ◯ Transporte público (autobús de la ciudad, metro, etc.)
- ◯ Autobús escolar (transporte normal y transporte para alumnos de educación especial [SPED])
- ◯ A pie
- ◯ Otro (autobús privado/furgoneta, taxi, transporte para actividades extracurriculares, etc.)

***4a. Si eligió "vehículo familiar" o "vehículo compartido" para viajar a su casa desde la escuela, ¿recoge usted normalmente a su hijo de camino a su casa al volver del trabajo o de otro sitio (que no sea su hogar)?**

- ◯ Sí
- ◯ No
- ◯ No corresponde

5. ¿Cuántos vehículos tiene en su hogar? ☐

6. ¿Cuántas personas de su hogar tienen una licencia de conducir? ☐

¡Gracias! Para hacer preguntas, comuníquese con [insert School Official and contact information]